

เรื่องสี่สับนานาชาติ

ล้างลับ ดอมบิ้น



ล้างลับ ดิวี่เฟิง

ล้างลับ



น่านมีบุ๊กส์พับลิเคชันส์ จำกัด

ญี่ปุ่น

caveman ภาพประกอบ

พิมพ์ครั้งที่ 1 ธันวาคม 2557

ราคา 49 บาท

© ลิขสิทธิ์ 2557: สำนักพิมพ์น่านมีบุ๊กส์พับลิเคชันส์

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

กองบรรณานุกรมนานมีบุ๊กส์.

ญี่ปุ่น. -- (ชุด เรื่องลึกลับ). -- กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊กส์พับลิเคชันส์, 2557.

80 หน้า.

1. ญี่ปุ่น. -- ประวัติศาสตร์. 2. ญี่ปุ่น -- ความเป็นอยู่และประเพณี I. caveman, ผู้วาดภาพประกอบ. II. ชื่อเรื่อง.

952

ISBN 978-616-04-2194-7

กรรมการผู้จัดการ สุวดี จงสถิตยวัฒนา ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ วาตรี สังสกฤษ ผู้จัดการ
สำนักพิมพ์ สุชาดา งามวัฒนาจินดา บรรณาธิการบริหาร วิมล จรุงจรส บรรณาธิการเล่ม
พัชรภรณ์ หลวงชื่น หัวหน้ากองพิสูจน์อักษรและตรวจสอบ ดวงพร วิญญูธรรมรัตน์ พิสูจน์
อักษรและตรวจสอบ ภรทิวา บุษษะ อสมภรณ์ คุ้มครอง สุานิช ลิ้มตระกูล ผู้จัดการฝ่าย
ศิลปกรรม เบญจสิงห์ สมบุญ ผู้จัดการกองศิลปกรรม กฤษดา ส่งสงค์ ผู้ช่วยผู้จัดการกอง
ศิลปกรรม สุนันท์ เพชรวาว ศิลปกรรม พิมพ์พิศา คุรุธรรมณัฐ คอมพิวเตอร์กราฟิก ศรดา
หัวหน้ากองประสานงานการผลิต จรัสศรี พรหมเทพ ประสานงานการผลิต ฉัตรทิพย์ กสิสิทธิ์
สำนักงาน บริษัท นานมีบุ๊กส์พับลิเคชันส์ จำกัด เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท
แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 โทร. 0-2670-9800, 0-2662-3000 โทรสาร
0-2662-0919 e-mail: editorial@nanmeebooks.com

เพลตที่ กรกรก ฟรีเพลส โทร. 0-2876-2142 พิมพ์ที่ พิสิทธ์เซ็นเตอร์ โทร. 0-2433-7704-5

จัดจำหน่ายทั่วประเทศ บริษัท นานมีบุ๊กส์ จำกัด เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี)

ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 www.nanmeebooks.com

กระดาษที่ใช้พิมพ์หนังสือเล่มนี้ผลิตมาจากไม้ในป่าปลูก โดยไม่ทำลายป่าไม้ธรรมชาติ
และใช้หมึกธรรมชาติจากน้ำมันถั่วเหลือง จึงปลอดภัยต่อมนุษย์และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

หากหนังสือเล่มนี้ผลิตไม่ได้มาตรฐาน อาทิ หน้ากระดาษสลับกัน หน้าซ้ำ หน้าขาดหาย
สำนักพิมพ์ยินดีรับผิดชอบเปลี่ยนใหม่ให้ โปรดส่งไปเปลี่ยนตามที่อยู่ด้านบน

หรือติดต่อ Nanmeebooks Call Center โทร. 0-2662-3000 กด 1

คำนำ

เมื่อพูดถึงประเทศญี่ปุ่น หลายคนคงนึกถึงการ์ตูน ดาบซามูไร ชูตกิโมโน หรือหุ่นยนต์ล้ำสมัย แต่มีใครรู้บ้างว่าประเทศที่เจริญรุ่งเรืองมากที่สุดในประเทศตะวันออกยังมีเบื้องหลังที่เราไม่เคยรู้อะไรซ่อนอยู่อีกบ้าง

ลองเปลี่ยนเป็นพูดถึงตำนานดาบอาถรรพ์ฟ้าได้แม้กระทั่งหินก้อนใหญ่ในครั้งเดียว ตำนานแม่น้ำแห่งความตายที่กั้นระหว่างโลกมนุษย์กับปรโลก มัมมี่เกจิอาจารย์ที่ค่อย ๆ ปล่อยให้ร่างกายของตนเองแห้งเหี่ยวและเสียชีวิตด้วยความสมัครใจ และเรื่องอื่น ๆ อีกมากมาย จะมีสักกี่คนที่รู้เบื้องลึกของเรื่องเหล่านี้บ้าง

รออะไรอยู่ล่ะ ถ้าอยากรู้ก็รีบพลิกหน้าต่อไปดูสิ หนี ๆ

นานมีบุ๊คส์พับลิเคชั่นส์



คำสาปห้องแดง

ตำนาน “ห้องแดง” ของญี่ปุ่น เป็นที่กล่าวขวัญในเรื่องความอาถรรพ์กันมาก และสร้างความหวาดผวากันเป็นเรื่องเล่าปากต่อปาก ตำนานชวนสยองนี้มาพร้อมกับอินเทอร์เน็ต เพราะจะมีรูปประตูดังโผล่ขึ้นมาบนหน้าจอคอมพิวเตอร์ พร้อมเสียงของเด็กคนหนึ่งถามว่า “เธอชอบไหม”

สำหรับคนที่ไม่ได้สนใจ คงคิดว่าเป็น
ป๊อปอัพโฆษณาทั่วไปและเลือกกดปิดมัน
แต่หากใครเผลอเข้าไปดูแล้ว ไม่ว่าจะกดปิด
หน้าต่างอย่างไร มันก็จะตั้งขึ้นมาเป็นรูป
ประตูสีแดงเหมือนเดิม พร้อมข้อความใหม่
ว่า “ห้องสีแดง”

จากนั้นข้อความจะค่อยๆ เลื่อนหาย
ไปก่อนจะมีคำถามใหม่ว่า “เธอชอบห้อง
สีแดงไหม” แน่نونว่าใครที่ดูถึงตอนนี้ เข้า
มาจะกลายเป็นศพทุกราย ส่วนห้องสีแดงที่
ปรากฏในตอนแรกนั้นมาจากเลือดของผู้ตาย
นั่นเอง

สลิบเจ็ดชามูไรไร้สังกัด

อะสะโนะ นะงะโนะริและชามูไรเดินทางเข้าวังหลวง เพื่อทำพิธีคารวะโชกุนประจำปี เมื่อคิระ โยะชิฮิสะ ได้พบกับ อะสะโนะก็รู้สึกไม่พอใจที่อะสะโนะไม่ประจบประแจง จึงว่ากล่าวตักเตือนเรื่องการเข้าหาผู้ใหญ่อยู่นานจนกระทั่งอะสะโนะหมดความอดทน จึงชักดาบออกมา แต่การชักดาบในเขตปราสาทของโชกุนถือเป็นเรื่องผิดกฎ อะสะโนะต้องโทษประหารชีวิตโดยการทำชะระกิริ หลังอะสะโนะตาย ชามูไรนับร้อยชีวิตในตระกูลนะงะโนะริกลายเป็นโรนินหรือชามูไรไร้นายทันที แต่มีเพียงชามูไร 47 คนเท่านั้นที่รวมตัวเพื่อหวังแก้แค้นให้เจ้านาย โดยมีโออิชิ โยะชิโอะเป็นหัวหน้า

ในศึกเกินระงะกุอะโกะ ชามูไรทั้ง 47 คนแฝงตัวไปกับคณะคະบุกิที่มาแสดงในที่พักของคิระ เมื่อสบโอกาสโออิชิและชามูไรที่เหลือก็บุกสังหารคิระสำเร็จ ศีรษะของคิระถูกนำไปเช่นหัวอะสะโนะที่หลุมศพในวัดเซ็งงะกุ จากนั้นทั้งหมดจึงเข้ามาอบตัวกับทางการ และมีโทษประหารโดยการทำชะระกิริทุกคน ปัจจุบันหลุมศพของโรนินทั้ง 47 คนตั้งอยู่ที่วัดเซ็งงะกุจิ

เคียงข้างกับผู้เป็นเจ้านาย
วันที่ 14 ธันวาคมของทุกปี
ในวัดจะมีเทศกาลกิชิ เพื่อ
รำลึกถึงชามูไรไร้สังกัดทั้ง
47 คนด้วย





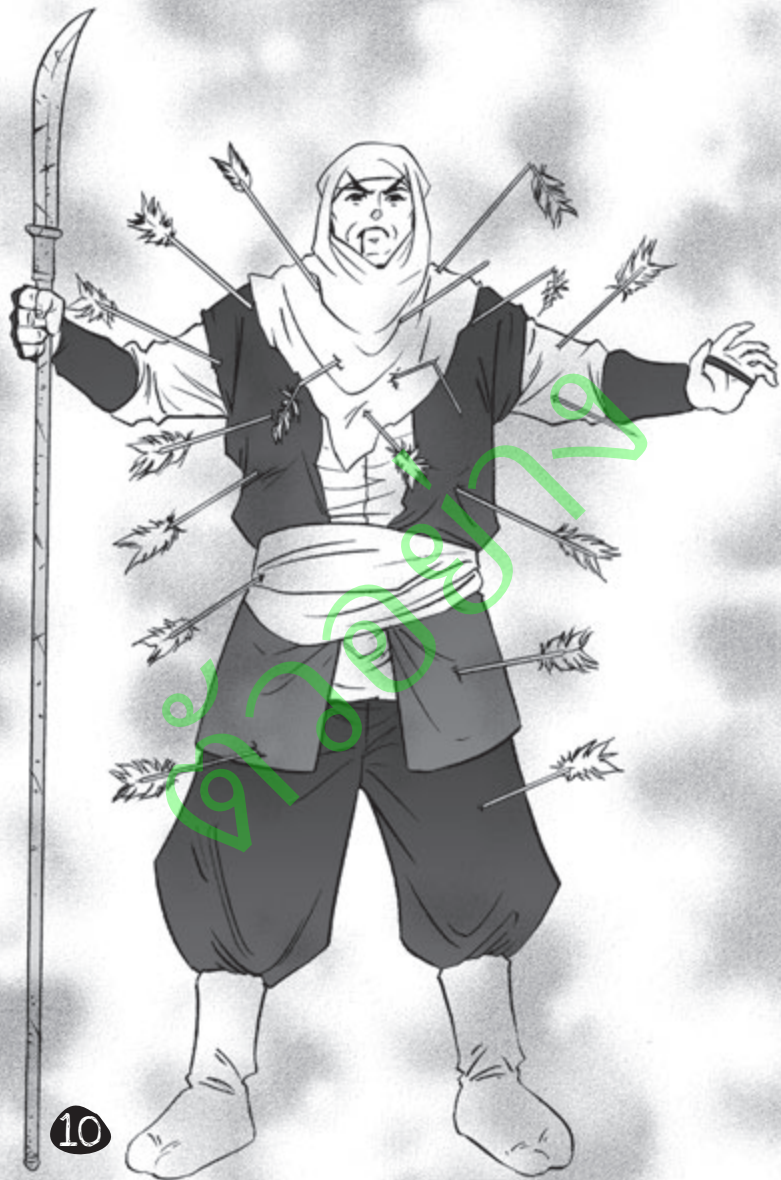
ฮะระกิри การตายอย่างมีเกียรติ

ฮะระกิри มาจากคำว่า *ฮะระ* ที่แปลว่า *ท้อง* กับ *กิри* ที่แปลว่า *ตัด* เป็นการคว้านท้องปลิดชีพตัวเองเพื่อรักษาเกียรติและล้างมลทินของซามูไร

คำนี้กลายเป็นที่รู้จักตั้งแต่สมัยเอโดะ เมื่อชาวต่างชาติเข้ามาในประเทศญี่ปุ่น ชาวญี่ปุ่นเรียกพิธีนี้ว่า เซ็ปปุกุ ซึ่งทั้งคำว่าชะระกิริและเซ็ปปุกุ เขียนด้วยตัวอักษรคันจิแบบเดียวกัน เพียงแค่สลับที่ตัวอักษรและอ่านต่างกัน

การทำชะระกิริหรือเซ็ปปุกุ จะจัดขึ้นเมื่อซามูไรทำผิดกฎหรือชิงฆ่าตัวตายก่อนที่ศัตรูจะประชิดถึงตัว กรณีที่ผู้ทำผิดถูกลงประหาร ทหารจะเชิญคนมาร่วมพิธีจำนวนมากเพื่อเป็นเกียรติ ผู้ต้องโทษจะสวมชุดขาว มีผู้ยืนอยู่ด้านหลังคอยตัดคอเพื่อไม่ให้ผู้ทำชะระกิริต้องทรมานนาน ขั้นตอนการทำชะระกิริเริ่มจากใช้มีดสั้นแทงที่ท้องด้านขวาแล้วเลื่อนมาด้านซ้าย จากนั้นจึงดันมีดขึ้นเพื่อตัดลำไส้ ในตอนนี้หากผู้ทำชะระกิริทรมานจากพิษบาดแผล ก็จะถูกตัดคอทันที ส่วนที่ชิงฆ่าตัวตายด้วยการชะระกิริก่อนตกอยู่ในน้ำมือของศัตรูนั้นก็เพื่อให้ตายอย่างไร้เกียรตินั่นเอง

บางครั้งชะระกิริก็ได้จำกัดในวงการของซามูไรเท่านั้น การปลิดชีพยังเกิดขึ้นในหมู่หญิงชาวญี่ปุ่นด้วยเช่นกัน มีตำนานหนึ่งเล่าว่าเมื่อสามีต้องไปออกรบ แต่ไม่ยอมไปเพราะห่วงภรรยา นางจึงตัดสินใจฆ่าตัวตายเพื่อให้สามีหมดห่วงและทำเพื่อชาติบ้านเมืองอย่างเต็มที่



ยีนตายแบบเบ็งเก

เบ็งเกเป็นชาวมูไรในยุคเฮอัน ถูกพ่อแม่นำมาทิ้งไว้ในป่าตั้งแต่เด็ก พระรูดงศ์ผ่านมาเห็นจึงนำไปชุบเลี้ยง เมื่อโตขึ้นก็บวชเรียนและศึกษาวิชาต่อสู้ควบคู่กัน แต่เพราะมีรูปร่างใหญ่โตจึงมักถูกล้อเลียนว่าเป็นลูกยักษ์ เบ็งเกพยายามฆ่าตัวตายเพราะน้อยใจหลายครั้ง แต่ก็ไม่เคยสำเร็จ เจ้าอาวาสจึงแนะนำให้เบ็งเกสะสมดาบจนครบ 1,000 เล่มก่อนแล้วค่อยตัดสินใจฆ่าตัวตายอีกครั้ง เบ็งเกเดินทางออกจากวัดและคอยดักปล้นดาบของผู้ศรัทธาไปมาที่สะพานโกะโจโอ เมื่อปล้นได้ถึง 999 เล่มแล้วกลับพ่ายแพ้มีนะโมะโตะ โยะชิสึเนะ เจ้าของดาบเล่มที่ 1,000 ความเก่งกล้าของโยะชิสึเนะทำให้เบ็งเกปฏิญาณตัวขอเป็นข้ารับใช้ไปตลอดชีวิต จนกระทั่งตายในขณะที่ปกป้องเจ้านาย

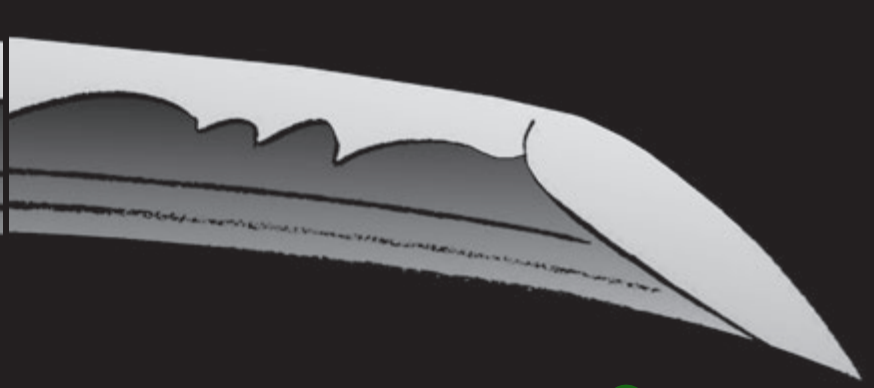
เบ็งเกยืนตายโดยมีลูกธนูนับสิบปักทั่วร่าง คนในสมัยก่อนจึงเชื่อว่าเบ็งเกมีจิตวิญญาณอันแรงกล้า แม้ตายแล้วยังยืนอยู่ได้ แต่ถ้าอธิบายตามหลักวิทยาศาสตร์แล้ว เบ็งเกยืนตายได้เพราะกล้ามเนื้อแข็งตัวอย่างรวดเร็วหลังเสียชีวิตแล้วนั่นเอง ยิ่งร่างกายใช้กำลังมากเท่าไร เมื่อตายกะทันหันก็ยิ่งแข็งตัวเร็วมากเท่านั้น อย่างไรก็ตาม การปกป้องเจ้านายของเบ็งเกก็ได้รับการยกย่องมาจนถึงปัจจุบัน

ดาบชำมูไรในตำนาน

ดาบญี่ปุ่นเป็นหนึ่งในดาบที่ขึ้นชื่อว่าตัดได้ทุกอย่าง การจะได้ดาบมาแต่ละเล่มนั้นไม่ง่ายเลย การตีดาบในยุคโบราณต้องผ่านพิธีกรรมจึงทำให้ดาบมีความศักดิ์สิทธิ์ ดาบจึงไม่ใช่สิ่งที่หาซื้อได้ทั่วไป และเป็นสมบัติส่วนตัวของชำมูไรเท่านั้น

ผู้ตีดาบและผู้ช่วยต้องถือศีลกินเจ ไม่ยุ่งเกี่ยวกับโลกภายนอกนานนับเดือน ขณะตีดาบต้องมีสมาธิสูง อารมณ์และจิตใจต้องมั่นคงเพื่อให้ได้ดาบที่ดีที่สุด ดาบที่สมบูรณ์แบบสามารถส่งอารมณ์และความรู้สึกไปถึงเจ้าของขณะชักออกจากฝักได้เช่นกัน

ดาบญี่ปุ่นมีชื่อเสียงมากที่สุดในยุคคะมะกุระ และไม่มี



ช่างตีดาบคนใดเทียบกับตระกูลมะชะมุเนะได้ ดาบของมะชะมุเนะใช้เหล็กเนื้อดี 3 ชั้น หลอมด้วยอุณหภูมิมากกว่า 800 องศาเซลเซียส และพับเหล็กตีซ้อนกันมากกว่า 30,000 ชั้นขึ้นไปทำให้ได้ดาบที่ทั้งคม แข็งแกร่ง ทนทาน และโค้งสวย

ต่อมาตระกูลมะชะมุเนะสามารถตีดาบได้ทัดเทียมกับตระกูลมะชะมุเนะ แต่ดาบของทั้ง 2 ตระกูลนี้ก็มิใช่แตกต่างกันอย่างเห็นได้ชัด จนเกิดตำนานเรื่องเล่าสืบทอดกันมาว่า ผู้ที่จับดาบของตระกูลมะชะมุเนะจะมีจิตใจสงบเยือกเย็น ในขณะที่ดาบของตระกูลมะชะมุเนะจะทำให้ผู้เป็นเจ้าของมีจิตสังหารอันแรงกล้า

ชุด เรื่องสี่สัปดาห์นานาชาติ

ล้างลับ ดอยปืน

